

URADNI VESTNIK

OKRAJA KRANJ

Leto VIII.

V Kranju, 29. decembra 1962

Številka 35

VSEBINA

PREDPISI LJUDSKIH ODBOROV

Občina Jesenice:

278. Odlok o začasnem financiranju potreb občine Jesenice v I. tromesečju 1963
279. Odlok o količinah vina in žganja, ki jih smejo zasebni proizvajalci porabiti za sebe brez plačila prometnega davka
280. Odlok o ustanovitvi gasilskega sklada za financiranje gasilstva in požarne varnosti v občini Jesenice

281. Odlok o spremembi odloka o priznavalninah
282. Odlok o upravi, uporabi in vzdrževanju občinskega vodovoda

Občina Kranj:

283. Odlok o začasnem financiranju proračunskih izdatkov v prvem tromesečju 1963. leta
284. Odlok o spremembi odloka o elementih za izračunavanje stanarine na območju občine Kranj
285. Odlok o spremembi odloka o poslovnih prostorih

286. Odlok o spremembi in dopolnitvi odloka o določitvi najnižje najemnine za poslovne prostore in o odstotku najemnine za poslovne prostore, ki se plačuje v občinski stanovanjski sklad
287. Odlok o odvajanju dela sredstev hišnih skladov v obvezno rezervo
288. Odlok o določitvi manjših potokov in jarkov v občini Kranj

ZAKLJUČNI RAČUNI GOSPODARSKIH ORGANIZACIJ ZA LETO 1961

- Športhotel, Pokljuka
- Obrtno podjetje Kreda, Radovna - Bled
- Predilnica Begunje
- Restavracija Jelen, Kranj
- Državna založba Slovenije - Knjigovzročnica, Radovljica
- Pekarna in slaščičarna, Bled
- Pekarna Kranj
- Kovinska delavnica, Bled
- Trgovina Pri Kranjcu, Kranj
- Trgovsko podjetje Elita, Kranj
- Trgovsko podjetje Merkur, Skofja Loka
- Gostinsko podjetje Krona, Skofja Loka
- Trgovsko podjetje Orlovina, Kropa

120 l vina za vsakega nad 15 let starega družinskega člana,
5 hektolitrskih stopenj žganja za vsakega nad 18 let starega družinskega člana.

2. člen

Količine alkoholnih pijač po 1. členu tega odloka se priznajo proizvajalcem za proizvodno dobo 1962/63. V to dobo se šteje čas od popisa pridelanih količin alkoholnih pijač, ki bo v letu 1962, pa do popisa pridelka v letu 1963.

3. člen

Ta odlok velja od dneva objave v Uradnem vestniku okraja Kranj.

Številka: 421-35/62-4

Jesenice, dne 28. decembra 1962

Podpredsednik

Franc Gašperin I. r.

280.

Na podlagi 106. in 107. člena zakona o proračunih in o financiranju samostojnih zavodov (Uradni list FLRJ, št. 52-847/59, 23/61 in 52/61) je občinski ljudski odbor Jesenice na seji občinskega zbora in na seji zbora proizvajalcev dne 28. 12. 1962 sprejel

ODLOK

o ustanovitvi gasilskega sklada za financiranje gasilstva in požarne varnosti v občini Jesenice

1. člen

Ustanovi se občinski gasilski sklad občine Jesenice (v nadaljnjem besedilu sklad) za pospeševanje gasilske in požarnovarnostne dejavnosti v občini.

2. člen

Sklad je pravna oseba. Za svoje obveznosti odgovarja s svojimi sredstvi.

3. člen

Sredstva sklada se uporabljajo za pospeševanje gasilske in požarnovarnostne dejavnosti v občini, za vzdrževanje gasilskih objektov in naprav, za strokovno vzgojo kadrov in nabavo gasilske tehnične opreme.

4. člen

Dohodki sklada so:

1. dotacija občine Jesenice,
2. 4% od vseh premij za požarno zavarovanje, ki se plačuje pri Zavarovalnici Jesenice,
3. prispevki gospodarskih organizacij,
4. dotacija Zavarovalnice Jesenice iz preventivnega sklada,
5. dotacija politično teritorialnih enot in darila,
6. drugi nepredvideni dohodki

Predpisi ljudskih odborov

278.

Na podlagi 49. in 77. člena zakona o proračunih in financiranju samostojnih zavodov (Uradni list FLRJ, št. 52-847/59) je občinski ljudski odbor Jesenice na seji občinskega zbora in na seji zbora proizvajalcev dne 28. decembra 1962 sprejel

ODLOK

o začasnem financiranju potreb občine Jesenice v I. tromesečju leta 1963

1. člen

Do sprejetja proračuna občine Jesenice za leto 1963 se bodo potrebe občine Jesenice za I. tromesečje 1963 financirale do višine 25% proračuna za leto 1962.

2. člen

Svet za družbeni plan in finance se pooblašča, da v skladu s 1. členom tega odloka sprejme tromesečni plan začasnega financiranja za raz. 1. januar, februar, marec 1963.

3. člen

Dohodki in izdatki, ki se dosežejo v okviru začasnega financiranja potreb občine Jesenice, odobrenih s tromesečnim planom, so sestavni del proračuna občine Jesenice.

4. člen

Ta odlok velja z dnem objave v Uradnem vestniku okraja Kranj, določbe tega odloka pa se uporabljajo s 1. januarjem 1963.

Številka: 400-1/63-4

Jesenice, dne 28. decembra 1962

Podpredsednik

Franc Gašperin I. r.

279.

Na podlagi II. točke odloka o pooblastitvi občinskih ljudskih odborov, da predpišejo vsako leto količine vina in žganja, ki jih smejo proizvajalci porabiti doma brez plačila prometnega davka (Uradni list LRS, številka 35-236/62) je občinski ljudski odbor Jesenice na seji občinskega zbora in na seji zbora proizvajalcev dne 28. 12. 1962 sprejel

ODLOK

o količinah vina in žganja, ki jih smejo zasebni proizvajalci porabiti za sebe brez plačila prometnega davka.

1. člen

V občini Jesenice smejo zasebni proizvajalci porabiti za sebe naslednje količine alkoholnih pijač:

5. člen

Sklad lahko najema tudi posojila.

6. člen

Sklad ima svoj finančni načrt dohodkov in izdatkov in postuje po določbah zakona o proračunih in o financiranju samostojnih zavodov.

7. člen

S skladom upravlja upravni odbor sklada.

Upravni odbor ima 5 članov, katere izvolijo:

- 2 člana občinski ljudski odbor Jesenice,
- 1 člana občinska gasilska zveza,
- 1 člana Zavarovalnica Jesenice,
- 1 člana Gonska reševalna služba Jesenice.

Mandatna doba članov upravnega odbora je dve leti.

Predsednika upravnega odbora izvolijo člani izmed sebe.

8. člen

Način upravljanja sklada in poslovanje upravnega odbora se določijo s pravili. Pravila predpiše upravni odbor sklada. Pravila sklada sprejema in dopolnjuje upravni odbor po predhodni pritrditvi sveta za občo upravo in notranje zadeve. Pravila potrjuje občinski ljudski odbor.

9. člen

Računovodske posle opravlja upravni organ občinskega ljudskega odbora, pristojen za finance.

10. člen

Sredstva sklada se vodijo na posebnem računu pri Narodni banki Jesenice.

11. člen

Ta odlok velja od dneva objave v Uradnem vestniku okraja Kranj.

Številka: 402-36/62-3

Jesenice, dne 28. decembra 1962

Podpredsednik
Franc Gašperin I. r.

281.

Na podlagi 15. in 50. člena zakona o občinskih ljudskih odborih (Uradni list LRS, številka 19-88/56) je občinski ljudski odbor Jesenice na seji občinskega zbora in na seji zbora proizvajalcev dne 17. 12. 1962 sprejel

ODLOK

o spremembi odloka o priznavalninah

1. člen

Besedilo 3. člena odloka o priznavalninah (Uradni vestnik okraja Kranj št. 17/62) se spremeni in se glasi:

Osebi iz 1. odstavka 1. člena, kateri se lahko prizna priznavalнина, ne sme presegati redni mesečni dohodek 15.000 oziroma 10.000 dinarjev na ožjega družinskega člana (zakonec, otroci, starši), s katerim živi v skupnem gospodinjstvu.

Osebe iz 2. odstavka 1. člena, katerim se lahko dodeli priznavalнина, morajo biti stare nad 50 let (ženske) oziroma nad 55 let (moški) ali so sicer pridobitno nesposobne ali iz opravičenih razlogov začasno niso zaposlene, pod pogojem, da dohodek upravičenca ne pre-

sega 11.000 oziroma 8.000 din na ožjega družinskega člana, s katerim živi v skupnem gospodinjstvu.

Pod skupni dohodek se upošteva za štirikrat povečan katastrski dohodek, dohodek od stavbe, pri čemer se ne upošteva lastno stanovanje in redni mesečni dohodek (plača, pokojnina, otroški dodatek...) upravičenca, oziroma člana skupnega gospodinjstva.

Za pridobitno nesposobne se smatrajo tudi otroci pokojnih oseb iz 1. odstavka 1. člena tega odloka, ki se redno šolajo in vdove, ki imajo 2 otroka izpod 15 let starosti, oziroma 1 otroka izpod 7 let starosti.

2. člen

Ta odlok velja od dneva objave v Uradnem vestniku okraja Kranj.

Številka: 59-18/62-7

Jesenice, dne 17. decembra 1962

Predsednik
Franc Treven I. r.

282.

Na podlagi 1. odstavka 15. člena zakona o občinskih ljudskih odborih (Uradni list LRS, št. 19-88/52) in 3., 4. in 8. člena temeljnega zakona o prekrških (Uradni list FLRJ, št. 2-22/59) je občinski ljudski odbor Jesenice na seji občinskega zbora in na seji zbora proizvajalcev dne 28. 12. 1962 sprejel

ODLOK

o upravi, uporabi in vzdrževanju občinskega vodovoda

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

Javno vodovodno omrežje in njemu pripadajoči objekti ter naprave v občini Jesenice od zajetij do potrošnikovega priključka na glavni vod vodovodnega sistema so splošno ljudsko premoženje v upravi podjetja Vodovod Jesenice.

2. člen

Spojni vodi s priključenimi sklepi, ventili, vodomeri ter vse hišne instalacije so last lastnikov nepremičnin, ki se oskrbujejo z vodo iz tega spojnega voda, vendar sta način gradnje in vzdrževanje teh naprav podvržena določilom tega odloka.

3. člen

Odjemalec iz občinskega vodovoda je lahko po tem odloku vsaka fizična ali pravna oseba, ki ima svoje nepremičnine spojene z občinskim vodovodnim omrežjem, bodisi posredno ali neposredno.

4. člen

V vsako zgradbo ali delno zazidani gradbeni prostor na območju občinskega vodovoda se mora napeljavati voda čim je pred tem položena javna vodovodna napeljava, najkasneje pa v roku 6 mesecev od dneva, ko je dana možnost za priključek spojnega voda, če objekt potrebuje vodo iz sanjarnih ali požarnovarnostnih razlogov.

Kolikor lastnik ne napeljeje vode v zgradbo ali delno zazidani gradbeni prostor, se jim to naloži z odločbo oddelka za gradbene in komunalne zadeve na predlog podjetja Vodovod Jesenice.

Te dolžnosti pa lahko lastnika nepremičnine v opravičenih primerih oprosti svet za komunalne zadeve in gradnje ObLO Jesenice.

5. člen

Odvzem vode iz občinskega vodovoda izven zgradbe je dovoljen samo pri izlivkih, ki jih je določilo podjetje Vodovod Jesenice.

Iz javnih protipožarnih hidrantov je dopustno jemati vodo brez posebnega dovoljenja le gasilcem pri gašenju požara, v vsakem drugem primeru pa je potrebno dovoljenje podjetja Vodovod Jesenice.

6. člen

Lastniki, ki imajo svoje nepremičnine spojene z občinskim vodovodnim omrežjem, ne morejo prepovedati ali onemogočiti porabe vode uživalcem stanovanj, ki so vezani na vodo iz tega spojnega voda. Izlivke za stranke morajo biti trajno prosto dostopne in zavarovane pred zmrzovanjem. Osebe, ki nimajo vodovoda v svojih stanovarskih in poslovnih prostorih ali nepremičninah, pa se stalno oskrbujejo z vodo, smejo zajemati vodo pri sosedih, ki imajo vodomera; pri sosedih, ki nimajo vodomera, pa le z dovoljenjem podjetja Vodovod Jesenice.

Take potrošnike je dolžan javiti podjetje Vodovod lastnik ali upravitelj nepremičnine, kjer se ti oskrbujejo.

II. JAVNI VODI IN OBJEKTI

7. člen

Javni vodi so vsi cevovodi, ki omogočajo napajanje določenega zazidalnega območja posameznih ulic, zaselkov ali hiš do spojnih vodov.

Javni vod preide v spojni vod tam, kje bi v podaljšanju ne napajal več kakor tretje nepremičnin.

Javne vode pri novogradnjah, kakor tudi pri razširitvah, določi svet za gradbene in komunalne zadeve na predlog podjetja Vodovod.

V primeru potrebe lahko občinski ljudski odbor na predlog podjetja Vodovod odloči, da se vključijo tudi spojni vodi v sistem občinskega vodovoda, s čimer prevzame naskrb za njih vzdrževanje, vendar proti odškodnini lastnikov nepremičnin.

Če je sporno, ali gre za javni ali splošni vod, odloča o tem svet za gradbene in komunalne zadeve odnosno pristojno sodišče.

8. člen

Javni vodi se smejo podaljšati do novih nepremičnin le na podlagi soglasja sveta za gradbene in komunalne zadeve in potrjenih načrtov.

9. člen

S soglasjem podjetja Vodovod se lahko napravijo na stroške naročnika javni vodi do zgradb in zemljišč, ki še niso spojena z vodovodnim omrežjem. Tak javni vod, ki poteka po javnem ali privatnem svetu, je splošno ljudsko premoženje, čeprav ga je plačal naročnik.

Zgraditev takih vodov se sme vršiti le po potrjenih načrtih in pod nadzorstvom podjetja Vodovod Jesenice.

O pravicah in obveznostih ter o povračilu stroškov za tak javni vod skleneta podjetje Vodovod Jesenice in korisnik ustrezno pogodbo.

III. VODOVODNI PRIKLJUČKI, SPOJNI VODI IN HIŠNE NAPELJAVE

10. člen

Vse vodovodne napeljave na nepremičninah se oskrbujejo z vode iz javnega omrežja po spojnih vodih.

Praviloma ima vsaka nepremičnina po 1 spojni vod, izjemoma pa lahko tudi 2 ali več.

11. člen

Za priključek, novo vodovodno napeljavo ali bistvene spremembe na vodovodnih instalacijah in cevovodih mora dobiti interesent soglasje podjetja Vodovod Jesenice.

Za soglasje mora interesent vložiti zahtevek na predpisanj taskovini.

Svoji zahtevi za priključek ali novo vodovodno napeljavo mora prosilec prebrskati:

1. tri situacijske načrte nepremičnina, ki naj se priključi na vodovod, v merilu 1:500 ali 1:1000,

2. en načrt projekta same vodovodne napeljave v merilu 1:100 (če podjetje Vodovod ali oddelek za gradbene in komunalne zadeve to izrecno zahteva).

Podjetje Vodovod je dolžno izdati prosilcu soglasje v skladu s tehničnimi možnostmi in razpoložljivo kapaciteto vodovoda. Na podlagi tega soglasja izda oddelek za gradbene in komunalne zadeve odločbo o priključitvi.

12. člen

Škoda, nastala na tujih nepremičninah, preko katerih potekajo vodovodne naprave, poravnava lastnik vodovodnih naprav po predhodni ocenitvi škode.

Lastnik vodovodnih naprav je prav tako dolžan na svoje stroške odstraniti ali prestaviti vse instalacije, objekte in naprave, ki bi ovirale napeljavo vodovoda, kolikor ni možno speljati vodovod po neoviranem terenu.

Izjemo tvorijo le večje vodovodne napeljave in instalacije, katerih prestavitve tehnično ali funkcijsko niso izvedljive.

Take primere rešuje svet za gradbene in komunalne zadeve.

13. člen

Vodovodne instalacije (hišne instalacije in spojne vode) smejo izvrševati podjetja za vodovodno instalacijo ali strokovno usposobljene osebe, ki imajo za to potrebno obrtno dovoljenje.

Priključitev spojnega voda na javno vodovodno omrežje z navrtanjem, priključni oklep z ventilom vidljivo s spojnim vodom in vodomerom je pridržana podjetju Vodovod Jesenice.

14. člen

Podjetje Vodovod nadzira instalacijska dela na spojnih vodih in hišnih instalacijah. Če instalacija ni izvršena strokovno ali v skladu z izdanim dovoljenjem, lahko predlaga zaporo vode.

V primeru popravila vodovodnih naprav je podjetje Vodovod dolžno o prekinitvi dobave vode obvestiti potrošnike na običajen način (tisk - radio) vsaj 48 ur prej. Dela naj se pa vršijo takrat, ko so potrošniki najmanj prizadeti (po možnosti ponoči).

15. člen

Pred priključkom hišne instalacije mora biti opravljen tlačni preizkus napeljave na pritisk, ki ustreza tehničnim normativom.

O preizkusih se napravi atest in vanj zapiše rezultat preizkusa. Na podlagi tega atesta podjetje Vodovod priključitev dovoli ali odkloni, dokler morebitne pomanjkljivosti niso odpravljene.

16. člen

Vse vodovodne napeljave in vodovodne naprave na spojnih vodih in hišnih instalacijah mora lastnik vzdrževati v brezhibnem stanju.

Podjetje Vodovod nadzira stanje vodovodnih napeljav ter način njihovega uporabljanja.

Če se ugotovi napaka ali okvara na vodovodnih napravah oziroma hišnih instalacijah ali neprimeren način uporabe vode povzročene po lastniku nepremičnine, določi podjetje Vodovod rok za odpravo napak ali neprimerne uporabe.

Če lastnik nepremičnine v določenem roku ne odpravi napak, lahko podjetje Vodovod zapre vodo, vendar tako, da s tem ne bi bili prizadeti drugi potrošniki.

Le v primerih, kjer bi bili prizadeti tudi nektrivi potrošniki, postopa podjetje vodovod po določilih »pogojev za dobavo vode«.

17. člen

Vse stroške v zvezi z deli, navedenimi v 13., 15. in 16. členu tega odloka, nosi lastnik nepremičnine.

Če je napaka ali okvara nastala po krivdi potrošnika, se zaračuna vodarina po 100% višji ceni od takrat, ko je bila napaka povzročena ali ugotovljena, do popravila napake, ki se mora izvršiti v 3 dneh po ugotovitvi napake. Ta pristojbina ne vpliva na odškodninsko odgovornost povzročitelja napake oz. okvare po načelih odškodninskega prava.

18. člen

Osebu, ki prihaja po službenem opravku v zgradbo s pooblastilom podjetja Vodovod Jesenice in se zadostno legitimira, je treba omogočiti dostop do vseh vodovodnih naprav.

IV. VODARINA IN PRISTOJBINA

19. člen

Odjemalec se dolžni porabljeni vodo plačevati po stvarni porabi, ki se meri z vodomermom. Kjer ne bodo v predpisanem roku vgrajeni pri odjemalcih vodomeri, se bo zaračunavala voda pavšalno.

20. člen

Poraba vode se zaračunava po tarifi za m³ vode, ki jo določi Občinski ljudski odbor Jesenice. Če se pri odčitavanju vodomera ugotovi, da se je ta iz kateregakoli razloga ustavil, ali če se sumi o pravilnosti njegovih podatkov, se vodomerm odstrani in uradno preizkusi, za kritičen čas pa zaračuna povprečna poraba vode, izračunana na podlagi podatkov, ki jih pokaže novozgrajeni ali popravljeni stari vodomerm v dobi treh mesecev.

21. člen

Lastniki in drugi uživalci stanovanja, ki plačujejo pavšalno vodarino, morajo prijaviti podjetju Vodovod Jesenice vsako spremembo v številu potrošnikov vode (ljudi in živali).

Številčno spremembo potrošnikov mora prijaviti lastnik ali upravitelj nepremičnine najkasneje v 30 dneh od dneva spremembe.

22. člen

Lastniki nepremičnin morajo javiti podjetju Vodovod Jesenice novo pridobljeno stanovanje, delavnico ali poslovni lokal tudi če ne nameravajo napeljati hišne vodovodne instalacije.

23. člen

Višina vodarine se zaračuna samo lastniku nepremičnine, ki lahko izterja od svojih najemnikov, ti pa od podnajemnikov ustrezen znesek vodarine, ki pa mora temeljiti na številu vseh koristnikov in na dejanski porabi vode.

V spornih primerih odloči o pripadajočem znesku podjetje Vodovod Jesenice. Ne more pa lastnik zaračunati vodarine ostalim koristnikom višje kot mu je zaračunalo podjetje Vodovod Jesenice.

24. člen

Vodarina se plača mesečno.

Če nazivni odjemalec ne plača vodarine v roku 3 mesecev po zapadlosti plačila računa, se mu vodovod odklopi do poravnave obveznosti.

25. člen

Za novo priključitev spojnega voda na javno omrežje morajo lastniki nepremičnin plačati podjetju Vodovod Jesenice tele pristojbine:

a) osnovna pristojbina 14.000 din

– za priključek enostanovanjske hiše,

– za priključek posebej zgrajene delavnice ali poslovnega prostora;

b) poleg osnovne pristojbine 14.000 din se plača za vsako nadaljnjo stanovanjsko enoto ali poslovni prostor še po 5.000 din;

c) za priključke šol in drugih javnih ustanov in zavodov (zadružnih in prosvetnih domov, ambulanz itd.) se plača pristojbina 1% od predračunske vrednosti objekta, če pa so v njih tudi stanovanja ali poslovni prostori, se plača od vsakega še po 5.000 din;

č) za priključitev stanovanjskih blokov ali vrstnih hiš se plača za enotni gradbeni objekt osnovna pristojbina 20.000 din, za vsako stanovanje ali gansonjero pa še po 5.000 din;

đ) za vodovodni priključek direktno iz glavnega voda za zalivanje vrtov, za priključek na platoje za pranje avtomobilov in za skupinske garaže, se plača pristojbina 20.000 dinarjev;

e) za priključitev hotelov, restavracij se plača osnovna pristojbina 50.000 din, za vsako sobo pa še po 2.000 din.

Za stanovanje pod točko b) tega člena se smatra gradbena enota s stalno kuhinjo in najmanj 1 sobo. Pojem poslovnega prostora je določen v zakonu o poslovnih stavbah (Uradni list FLRJ, št. 17/59).

f) za priključek pri gradnji komunikacijskih in podobnih objektov se plača pristojbina 20.000 din za investicijsko vsoto do 50 milijonov din, 40.000 din pa za investicijsko vsoto nad 50 milijonov din.

26. člen

V plačilu pristojbine po 25. členu tega odloka niso vsebovani tehnični stroški za izdelavo priključka na javni vod in izdelavo spojnega voda, ki jih izvajalec posebej obračuna po potrjenih cenah.

27. člen

Svet za komunalne zadeve in gradnje se pooblašča, da predpiše pravilnik o pogojih dobave vode in tarife za vodo, katere pa potrdi občinski ljudski odbor.

Plačilo komunalnega prispevka ne osvobaja investitorja plačila pristojbine iz člena 25 tega odloka.

28. člen

V naseljih, kjer je vodovodno omrežje z dnem uveljavitve tega odloka že zgrajeno, se plača pristojbina v enkratnem znesku ob priključitvi hiše k vodovodnemu omrežju.

V naseljih, kjer se bo vodovodno omrežje po uveljavitvi tega odloka na novo gradilo, se plača polovica pristojbine ob dograditvi glavnega voda do mesta, predvidenega za priključitev hiše k vodovodnemu omrežju, druga polovica pa ob priključitvi objekta na ta vod.

Lastnikom hiš, ki v roku ne bi plačali pristojbine, podjetje lahko odklopi vodovod. Ponovna priključitev se opravi na stroške lastnika hiše.

V. VODOMERI

29. člen

Vsak spojni vod na vodovodno omrežje mora imeti vodomere. Vgraditev vodomera odreja podjetje Vodovod Jesenice.

V izjemnih primerih pa imajo lahko do preklica posamezni zasebki in ulice, ki so vezane na samostojni javni vod, skupni vodomere.

Ta se lahko vgradi le s sporazumom vseh prizadetih lastnikov nepremičnin, od katerih pa lahko naknadno vsak uvede svoj vodomere na lastnem spojnem vodu, nima pa pravice do povračila prispevka za skupni vodomere.

30. člen

Dostop do vodomera ima samo pooblaščen kontrolni organ podjetja Vodovod Jesenice, lastnik ali potrošnik vode pa samo v njegovem spremstvu. Vodomere mora biti vgrajen na dostopnem mestu, ki ni izpostavljen zunanji okvaram in zmrzovanju.

31. člen

Pravilnost delovanja vodomera mora podjetje Vodovod Jesenice kontrolirati na zahtevo lastnika nepremičnine in po službeni dolžnosti.

Ce preizkušnja ugotovi, da vodomere pravilno registrira porabo vode ob upoštevanju dopustne tolerance, plača stroške preizkušnje tisti, ki je preizkus zahteval, če pa preizkus ugotovi, da je vodomere nepravilno registriral porabljene količine vode, plača stroške pregleda podjetje Vodovod. Podjetje Vodovod Jesenice je dolžno po svoji dolžnosti in na svoje stroške periodično pregledati vodomere v rokih, ki bodo določeni s pravilnikom o splošnih pogojih dobave vode.

VI. TEHNIČNE DOLOČBE

32. člen

Navodila za vzdrževanje vodovodnih naprav, omrežja in spojnih vodov ter hišnih instalacij in njih tehnične določbe izda podjetje Vodovod, potrdi pa jih svet za komunalne zadeve in gradnje.

33. člen

Elaborate za novogradnje in večje rekonstrukcije vodovodnih naprav naroča podjetje Vodovod po predhodni potrditvi programa del na vodovodnem omrežju.

VII. NADZORSTVO NAD UPORABO VODE IN VARSTVA VODOVODNEGA OMREŽJA IN OBJEKTOV

34. člen

Da se prepreči nepotrebno trošenje vode, je prepovedano puščati izlivke odprte in zanemarjati hišne napeljave.

35. člen

V primeru suše, velikega požara ali kakšne druge težkoče pri dobavi vode ima podjetje Vodovod Jesenice pravico prepovedati potrošnje vode za škropljenje vrtov, cest, hodnikov, polnjenje bazenov in sploh vsako prekomerno uporabo vode.

Odjemalcem vode, ki se ne bi držali objavljenih navodil, sme podjetje Vodovod Jesenice odklopiti vodo, dokler traja izjemno stanje.

O ukrepih, navedenih v zgornjem odstavku, mora podjetje Vodovod Jesenice na občajen način objav (tisk, radio) obvestiti odjemalce.

36. člen

Podjetje Vodovod sme poleg primerov iz 14., 16., 24., 27. in 35. člena tega odloka ustaviti dobavo vode potrošnikom,

a) ki uporabljajo ali dovolijo uporabo vode iz vodovoda brez prijave in dovoljenja (5., 6. in 11. člen),

b) ki samovoljno izvedejo priključke ali preurejajo vodovodne napeljave (13. člen),

c) ki kontrolnim organom podjetja nečesto dati pojasnil, ki so potrebna za ugotovitev količine porabljene vode in ne dovolijo pregleda vodovodnih naprav,

d) ki dovolijo priključek vodovoda lastnikom sosednjih nepremičnin brez odobritve podjetja,

e) pri katerih je voda v cevovodu zaradi pokvarjene vodovodne napeljave neužitna.

O tem se obvesti pisмено sanitarno inšpekcijo in stranke ter vodo takoj zapre.

37. člen

Zaprte cestne priključke oz. ventile ali zasunke omrežja sme ponovno odpreti samo podjetje Vodovod Jesenice.

Za ponovno odpiranje hišnih ventilov, ki so zaprti na podlagi določil 36. člena tega odloka, mora potrošnik plačati podjetju Vodovod poleg ostalih stroškov še pristojbino v znesku 1000 din.

38. člen

Sredstva vodarine in pristojbin, navedenih v členu 25 tega odloka, se stekajo v poseben sklad, ki se lahko koristi samo za novogradnje ali rekonstrukcije občinskega vodovodnega omrežja in instalacij ter za plačevanje pobiralcev vodarine.

Vsako koriščenje teh sredstev v druge namene je nedopustno in podvrženo sodnemu postopku.

Za koriščenje tega sklada je podjetje Vodovod dolžno koncem vsakega leta predložiti občinskemu ljudskemu odboru pregled vplačanih sredstev in izvršenih del v tistem letu s cenami uslug ter program del za prihodnje

leto. Na podlagi razpoložljivih sredstev in tega programa določi svet za komunalne zadeve in gradnje vrstni red del za prihodnje leto.

VIII. PREHODNE DOLOČBE

39. člen

Vse nepremičnine, ki imajo po določilih tega odloka pogoje za spojitve z jeseniškim vodovodnim omrežjem, se morajo priključiti na to v roku enega leta po uveljavitvi tega odloka.

40. člen

Lastniki nepremičnin, ki nimajo še vgrajenih vodomero na svojih spojnih vodih, morajo zahtevati vgraditev istih:

a) industrijska podjetja, stanovanjske hiše z več kakor 3 stanovanji, gostilne in ostali večji potrošniki v enem letu po uveljavitvi odloka,

b) kmetje, gospodinjstva in ostali manjši potrošniki v treh letih po uveljavitvi tega odloka.

Pod a) in b) določeni roki veljajo samo, če lahko podjetje Vodovod Jesenice preskrbi vodomere v tem času.

IX. KAZENSKKE DOLOČBE

41. člen

Z denarno kaznijo do 10.000 dinarjev se kaznuje:

a) kdor brez soglasja podjetja Vodovod Jesenice kakorkoli uporablja ali dovoli drugim stalnim odjemalcem uporabo vode iz občinskega vodovoda,

b) kdor bistveno spremeni brez dovoljenja vodovodne napeljave,

c) kdor kljub opozorilu ne odpravi napak na svoji vodovodni napeljavi (16. člen),

d) kdor ne vloži prijave v smislu 5., 6., 20., 21. in 22. člena tega odloka,

e) kdor organom podjetja kljub legitimiranju ne dovoli vstop v prostore in mesta, kjer se nahajajo vodovodne naprave (18. člen),

f) kdor kljub opozorilu pušča izlivke odprte in zanemarljivo hišne napeljave (34. člen),

g) kdor poškoduje ali ponesnaži vodovodne naprave ali pase živino v zaščitenem pasu vodovodnih rezervoarjev, ki je predpisano zavarovan,

h) kdor samovoljno priključi spojni vod (5. člen),

i) kdor samovoljno zapira ali odpira ventile, zasunke in hidrante na občinskem vodovodnem omrežju (37. člen).

X. KONČNA DOLOČBA

42. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem vestniku okraja Kranj.

43. člen

Z uveljavitvijo tega odloka o upravi, uporabi in vzdrževanju občinskega vodovoda preneha veljati odlok o upravi, uporabi in vzdrževanju občinskega vodovoda (Uradni vestnik okraja Kranj št. 25/60).

Številka: 352-122/62-6

Jesenice, 28. decembra 1962

Podpredsednik

Franc Gašperin l. r.

283.

Na podlagi 10. točke 50. člena zakona o občinskih ljudskih odborih (Uradni list LRS, št. 19-88/52) in 49. člena zakona o proračunih in o financiranju samostojnih zavodov (Uradni list FLRJ št. 52/59, 23/61, 52/61 in 28/62) je občinski ljudski odbor Kranj na seji občinskega zbora in na seji zbora proizvajalcev dne 20. decembra 1962 sprejel

ODLOK

o začasnem financiranju proračunskih izdatkov v I. tromesečju proračunskega leta 1963

1. člen

Dokler ne bo sprejet občinski proračun za leto 1963, a najdlje do 31. marca 1963, se financirajo proračunske potrebe občine Kranj na podlagi tromesečnega plana izdatkov, ki sme doseči največ 25 odstotkov občinskega proračuna za leto 1962.

2. člen

Izdatki, izvršeni v prvem tromesečju 1963, se krijejo z razpoložljivimi sredstvi občine Kranj in s termiškimi kreditom, najetim pri Komunalni banki v Kranju.

3. člen

Ta odlok velja od 1. januarja 1963 in se objavi v Uradnem vestniku okraja Kranj.

Stevilka: 401-012/1962-3

Kranj, 20. decembra 1962

Predsednik ObLO
Jože Mihelič l. r.

284.

Na podlagi 2. in 106. člena zakona o stanovanjskih razmerjih (Uradni list FLRJ, številka 17-222/62), 4. člena pravilnika o ugotovitvi vrednosti stanovanja (Uradni list FLRJ, št. 48-791/59) je občinski ljudski odbor Kranj na sejah občinskega zbora in zbora proizvajalcev dne 20. 12. 1962 sprejel naslednji

ODLOK

o spremembi odloka o elementih za izračunavanje stanarine na območju občine Kranj

1. člen

Določila 1., 2., 3. in 4. člena odloka o elementih za izračunavanje stanarine (Uradni vestnik okraja Kranj, št. 4-31/60) se spremenijo tako, da se prečiščeno besedilo odloka glasi:

ODLOK

o elementih za izračunavanje stanarine na območju občine Kranj

1. člen

Stanarino tvori amortizacija hiše in stroški za upravo, vzdrževanje in popravila hiše oz. stanovanja.

Osnova za izračun amortizacije so gradbeni stroški ali kupna cena za hišo oziroma stanovanje. Za hiše, oziroma stanovanja, grajena do 31. 12. 1959, pa vrednost ugotovljena z valorizacijo po metodi točkovanja.

2. člen

Na celotnem območju občine Kranj se za izračunavanje stanarin določa valorizacijska vrednost točke na 440.

3. člen

Amortizacijska doba za stanovanjske hiše oziroma stanovanja znaša 100 let. Za amortizacijsko osnovo se vzame vrednost hiše oziroma stanovanja, zmanjšana za 10%.

4. člen

Pri stanovanjih, pri katerih znaša amortizacijska osnova 1 kv. m stanovanjske površine 11.500 din ali manj, se amortizacija ne obračunava. Znesek vrednosti stanovanja, deljen s številom let iz prejšnjega člena, pa predstavlja letno stanarino, ki se v celoti uporablja za popravila stavbe oziroma stanovanja.

5. člen

Pri stanovanjih, pri katerih znaša amortizacijska osnova 1 kv. m stanovanjske površine od 11.500 din do 38.500 se amortizacija v primeru večjih popravil hiše ne obračunava, ali pa se za nje obračunava nižja amortizacija.

Del stanarine, ki je namenjen za upravo, vzdrževanje in popravila hiše, se poveča za znesek znižane amortizacije.

O tem, da se amortizacija ne obračunava ali da se obračunava nižja amortizacija, odloči stanovanjski organ z odločbo.

6. člen

Del stanarine, ki je namenjen za upravo, vzdrževanje in popravila hiše, je enak amortizaciji.

7. člen

Ta odlok se objavi v Uradnem vestniku okraja Kranj, uporablja pa se od 1. januarja 1963 dalje.

Stevilka: 36-026/62-5

Kranj, dne 20. decembra 1962

Predsednik ObLO
Jože Mihelič l. r.

285.

Na podlagi 7., 10., 30., 67. in 89. člena zakona o poslovnih prostorih (Uradni list FLRJ št. 16-280/59, 48-765/59 in 12-143/62) in 2. odstavka 15. člena zakona o občinskih ljudskih odborih (Uradni list LRS št. 19-88/52) je občinski ljudski odbor Kranj na seji občinskega zbora in zbora proizvajalcev dne 20. decembra 1962 sprejel

ODLOK

o spremembi odloka o poslovnih prostorih

1. člen

22. člen odloka o poslovnih prostorih (Uradni list FLRJ št. 13-126/60) se spremeni tako, da se glasi:

Poslovne prostore v družinski stanovanjski hiši v državljanški lastnini, zgrajene pred 15. majem 1945 in poslovne prostore v družinski stanovanjski hiši, ki jih ne uporabljajo za opravljanje dovoljene poslovne dejavnosti, smejo lastniki oddati v najem samo po predhodnem soglasju stanovanjskega organa ObLO.

2. člen

23. člen odloka se spremeni tako, da se glasi:

Najemodajalec sme odpovedati pogodbo o najemu poslovnih prostorov samo iz naslednjih razlogov:

1. če rabi poslovni prostor za opravljanje svoje dovoljene poslovne dejavnosti;

2. če ni zadovoljen z najemnino; najemnik ima v tem primeru pravico predlagati licitacijo najemnine, ki se izvede po določilih tega odloka;

3. če je svet za komunalne zadeve ObLO odločil, da se spremeni namembnost poslovnega prostora;

4. če je treba stavbo ali lokal po odločbi pristojnega upravnega organa adaptirati ali porušiti.

Najemnikom poslovnih prostorov, ki opravljajo zdravstveno, socialno, prosvetno ali kakšno drugo javno službo, kakor tudi družbenim organizacijam se sme odpovedati najemna pogodba samo po predhodnem soglasju sveta za komunalne zadeve ObLO.

Določbe tega odloka ne veljajo za odstop od pogodbe o najemu poslovnih prostorov.

3. člen

Doda se nov 23 a. člen, ki se glasi:

Če najemodajalec po preteku najemne pogodbe zahteva izpraznitev in izročitev poslovnih prostorov, se sme najemnik zahtevati upreti, če niso podani razlogi za odpoved po prejšnjem členu.

4. člen

Ta odlok velja od dneva objave v Uradnem vestniku okraja Kranj.

Stevilka: 36-027/62-5

Kranj, dne 20. decembra 1962

Predsednik ObLO
Jože Mihelič l. r.

286.

Na podlagi 11. in 12. člena zakona o poslovnih stavbah in prostorih (Uradni list FLRJ, št. 16-280/59, 48-765/59 in 12-143/62), 120. člena zakona o stanovanjskih razmerjih (Uradni list FLRJ, št. 17-222/62), 19. člena zakona o lastnini na delih stavb (Uradni list FLRJ, številka 16-281/59, 48-764/59 in 12-142/62) in 5. člena zakona o financiranju gradnje stanovanj (Uradni list FLRJ, št. 47-752/59 in 12-141/62) je občinski ljudski odbor Kranj na seji občinskega zbora in na seji zbora proizvajalcev dne 20. 12. 1962 sprejel

ODLOK

o spremembi in dopolnitvi odloka o določitvi najnižje najemnine za poslovne prostore in o odstotku najemnine za poslovne prostore, ki se plačuje v občinski stanovanjski sklad

1. člen

V odloku o določitvi najnižje najemnine za poslovne prostore, ki se plačuje v občinski stanovanjski sklad (Uradni vestnik ObLO Kranj, št. 26-269/60 in 7-64/61) se prvi, drugi, tretji in četrti člen odloka spremenijo tako, da se prečiščeno besedilo odloka glasi:

ODLOK

o določitvi najnižje najemnine za poslovne prostore in o odstotku najemnine za poslovne prostore, ki se plačuje v občinski stanovanjski sklad

1. člen

Za določitev najnižje najemnine za poslovne prostore se občina razdeli v tri območja:

I. Prvo območje obsega: Cankarjevo ulico od št. 10 dalje, Titov trg, Prešernovo ulico, Tavčarjevo ulico, Maistrov trg in Korosko cesto do vključno stavbe št. 16, odnočno 27.

II. Drugo območje obsega: Vse ostalo območje mesta med Savo in Kokro do letnega kopališča, od tu pa po meji, določeni z ožjim zazidalnim okolišem in zajema Kopališko ulico do Ceste JLA, poteka dalje južno od gospodarskih poslopij Ekonomije, do vključno stavbe na Koroski cesti št. 20, nato teče do najvzhodnejše točke k. o. Struževo, dalje po katastrski meji med k. o. Struževo in k. o. Kranj do glavne struge reke Save.

III. Tretje območje obsega: Vse ostalo območje občine Kranj.

Najnižje mesečne najemnine za 1 m² poslovnega prostora so (v din):

	I.	II.	III.
1. trgovski lokali razen živilskih*	1.200	1.100	1.000
2. trgovski lokali živilske stroke	600	550	500
3. ostali poslovni lokali	600	550	500
4. gostinski lokali	600	550	500
5. obrtne delavnice proizvodnega značaja	600	550	500
6. obrtne delavnice uslužnostnih obrti	240	220	200
7. pisarne	380	330	300
8. pisarne stan. skupnost. in druž. org.	120	110	100
9. skladišča	180	165	150
10. garaže	240	220	200
11. razni pomožni prostori	60	55	50
12. tujske sobe	360	330	300
13. gostinski vrtovi	3	3	3

2. člen

V občinski stanovanjski sklad se vplačuje 90% od najemnine za poslovne prostore v poslovnih stavbah. Enak del se vplačuje tudi od najemnine za poslovne prostore v stanovanjski hiši.

V izjemnih primerih lahko svet za komunalne zadeve ObLO zniža oziroma oprosti podjetje ali organizacijo plačevanja dela najemnine, ki se odvaja v občinski stanovanjski sklad do 80%.

3. člen

Del najemnine, ki se ne odvaja v občinski stanovanjski sklad, pripada hišnemu skladu.

4. člen

Iz sredstev, ki se natečejo v občinski stanovanjski sklad, se smejo dajati posojila za graditev poslovnih prostorov v stanovanjskih hišah in za graditev komunalnih objektov in poslovnih stavb, potrebnih za notranjo trgovino na drobno, obrt, družbeno prehrano, družbene organizacije in za otroško varstvo v naseljih.

5. člen

Ta odlok velja od dneva objave v Uradnem vestniku okraja Kranj.

Številka: 36-025/62-5

Kranj, dne 20. decembra 1962

Predsednik ObLO:
Jože Mihelič l. r.

287.

Na podlagi 2. člena in 2. odstavka 117. člena zakona o stanovanjskih razmerjih (Uradni list FLRJ, št. 17-222/62) sta občinski zbor in zbor proizvajalcev občinskega ljudskega odbora Kranj na seji dne 20. 12. 1962 sprejela

ODLOK

o odvajanju dela sredstev hišnih skladov v obvezno rezervo

1. člen

Del sredstev hišnih skladov se odvaja v obvezno rezervo, in sicer:

od stanovanj zgrajenih po 1. 1. 1960	70%
od stanovanj zgrajenih pred 1. 1. 1960; če znaša vrednost za amortizacijo za 1 m ² stanovanjske površine:	
od 47.501 din navzgor (I. in II. kategorija stanovanj)	50%
od 38.501 din do 47.500 din (III. kategorija stanovanj)	40%
od 29.501 din do 38.500 din (IV. kategorija stanovanj)	30%
od 20.501 din do 29.500 din (V. kategorija stanovanj)	20%
od 11.501 din do 20.500 din (IV. kategorija stanovanj)	-

2. člen

Hišam, ki imajo obveznosti, nastale zaradi najetja posojila v banki za popravilo hiše, se obvezna rezerva zniža za znesek anuitete.

3. člen

Sredstva obvezne rezerve hišnih skladov se lahko koristijo samo za tista večja popravila, ki so nastala zaradi dotrajanosti ali elementarnih nezdol in za katera ne zadoščajo prosti sredstva sklada za stroške za vzdrževanje in popravila hiše, ali kadar odredi večja popravila hiše pristojni organ po določbah odloka ObLO Kranj, o zunanjem videzu mesta Kranja (Uradni vestnik okraja Kranj, številka 29/60).

4. člen

Obvezno odvajanje dela stanarine preneha, ko sredstva obvezne rezerve dosežejo znesek dvehletne stanarine.

5. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem vestniku okraja Kranj.

Številka: 402-04/62-5

Kranj, dne 20. decembra 1962

Predsednik ObLO:
Jože Mihelič l. r.

Zaključni računi gospodarskih organizacij za l. 1961

SPORHOTEL POKLJUKA

A. Aktiva		B. Pasiva	
1. Osnovna sredstva	50.809	7. Sklad osnovnih sredstev	52.948
2. Gotovina - banka	4.823	8. Drugi skladi	1.731
3. Dolžniki	9.588	9. Krediti pri banki	3.191
4. Blago (zaloge)	5.263	10. Dobavitelji	4.398
5. Osebn. dohodki v zalogah iz preteklega leta	-	11. Osebn. dohodki vsebovani v vlogah konec leta	-
6. Skupaj aktiva	70.288	12. Razlika - dohodek	8.020
		Skupaj pasiva	70.288

Računovodja: Pavla Malej l. r.
Direktor: Janez Zerove l. r.

OBRITNO PODJETJE KREDA, RADOVNA-BLED

A. Aktiva		B. Pasiva	
1. Osnovna sredstva	16.062	7. Sklad osnovnih sredstev	16.180
2. Gotovina - banka	1.846	8. Drugi skladi	1.227
3. Dolžniki	4.864	9. Kredit pri banki	2.028
4. Blago (zaloge)	3.623	10. Dobavitelji	2.032
5. Osebn. dohodki v zalogah iz preteklega leta	158	11. Osebn. dohodki vsebovani v zalogah konec leta	787
6. Skupaj aktiva	26.575	12. Razlika - dohodek	4.321
		13. Skupaj pasiva	26.575

Računovodja: Marija Medja l. r.
Predsednik DS: Janez Mulej l. r.
Direktor: Franc Kunšič l. r.

PREDILNICA BEGUNJE

I. Osnovna sredstva		I. Viri stalnih sredstev	
1. Sedanja vrednost osn. sredstev	6.270	1. Poslovni sklad	9.298
2. Sedanja vrednost sredstev skupne porabe	27	2. Sklad skupne porabe	122
II. Druge oblike sredstev		3. Rezervni sklad in drugi skladi	213
3. Banka in blagajna	1.939	II. Druge oblike virov sredstev	
4. Kupci in druge terjatve	5.878	4. Krediti pri banki	-
5. Zaloge	3.582	5. Dobavitelji in druge obveznosti	1.439
6. Druga aktiva	37	6. Druga pasiva	6.665
Skupaj	17.733	Skupaj	17.733

Računovodja: Jelka Gašperin l. r.
Predsednik UO: Alojzija Dolenc l. r.
Direktor: Stanko Pogačnik l. r.

288.

Na podlagi druge točke 50. člena zakona o občinskih ljudskih odborih (Uradni list LRS, št. 19-88/52), 21. člena zakona o varstvu voda (Uradni list LRS, št. 39-230/60) in 8. člena temeljnega zakona o prekrških (Uradni list FLRJ, št. 2-22/59) je občinski ljudski odbor Kranj na seji občinskega zbora in na seji zbora proizvajalcev dne 20. 12. 1962 sprejel

ODLOK

o deločitvi manjših potokov in jarkov
v občini Kranj

1. člen

Manjši potoki in jarki v občini Kranj so: vsi vodotoki razen reke Kokre s pritoki Jezarnice, Reke, Ledenege jarka, Kožne, Belega potoka, Roprešnice, Čemšenika, Bistrice, Želne ter Rupovščice s pritoki Belca, Stružnice in Milke, reka Sava s pritoki Bistrice, Nemiljščice in Besniškega potoka, potokov Zabnica, Gabrca, Reka z Vaščico in Pšata z Doblčo (v nadaljnjem besedilu »manjši potoki«).

2. člen

Zasebni lastniki zemljišč in koristniki zemljišč splošnega ljudskega premoženja, na katerih ali ob katerih so manjši vodotoki, morajo obvezno čistiti struge teh vodotokov in gojiti ob njih obali primerno zarast. Dolžni so redno odstranjevati iz strug in obrežij vae grmičevje in drevesa, korenine in trnje, posek in drugi material, ki ga je voda nanosila in ki ovira normalen odtok vode. Prvo čiščenje se mora opraviti vsako leto v dobi zimskega sprovanja rastlin, od oktobra do najpozneje 5. marca vsakega leta.

3. člen

Pri sečnji dreves je paziti, da so panji čim nižji in rezi na njih gladke. Drevesa, ki jim voda izpodjeda korenine, je treba odstraniti s panjem vred in morebitne, zaradi takega izpodkopavanja nastale zajede zasuti in zasaditi z vrbovimi podtaknjenci.

Posečano drevje in grmovje se mora odstraniti iz struge, da ga voda ne odnese.

Manjše zajede v strugi ob svojem zemljišču je dolžan lastnik oziroma koristnik zemljišča primerno zavarovati s travo, rušo, vrbovimi ali jelšovimi podtaknjenci, popleti ali z namotom kamna v zajedi.

Prepovedana je sečnja prožnega grmovja in drevja v starosti do treh let.

4. člen

Ce zavezanec v 2. in 3. členu tega odloka navedenega dela v danem roku ne opravi, se opravi to delo z najeto delovno silo na račun zavezanca dela.

5. člen

Izvrševanje tega odloka nadzoruje za vodnogospodarske zadeve pristojni upravni organ ObLO Kranj.

RESTAVRACIJA JELEN, KRANJ

A. Aktiva		B. Pasiva	
1. Osnovna sredstva	32.808	7. Sklad osnovnih sredstev	24.278
2. Gotovina - banka	8.446	8. Drugi skladi	522
3. Dolžniki	33.759	9. Krediti pri banki	12.651
4. Blago (zaloge)	9.644	10. Dobavitelji	9.703
5. Osebnih dohodki v zalogah iz preteklega leta	-	11. Osebnih dohodki vsebovani v vlogah koncem leta	37.504
		12. Razlika - dohodek	=
6. Skupaj aktiva	84.658	13. Skupaj pasiva	84.658

Računovodja: Anton Gašperin l. r. Predsednik UO: Marica Juhant l. r. Direktor: Vinko Žakelj l. r.

DRŽAVNA ZALOŽBA SLOVENIJE - KNJIGOVEZNICA, RADOVLJICA

A. Aktiva		B. Pasiva	
1. Osnovna sredstva	3.430	7. Sklad osnovnih sredstev	4.923
2. Gotovina - banka	1.391	8. Drugi skladi	402
3. Dolžniki	3.729	9. Krediti pri banki	3.227
4. Blago (zaloge)	6.839	10. Dobavitelji	0.628
5. Osebnih dohodki v zalogah iz preteklega leta	-	11. Osebnih dohodki vsebovani v vlogah koncem leta	=
		12. Razlika - dohodek	=
6. Skupaj aktiva	15.389	13. Skupaj pasiva	15.389

Računovodja: Rozi Naglič l. r. Upravnik: Samo Mihelič l. r.

PEKARNA IN SLAŠČIČARNA, BLEJ

A. Aktiva		B. Pasiva	
1. Osnovna sredstva	4.651	7. Sklad osnovnih sredstev	5.508
2. Gotovina - banka	1.660	8. Drugi skladi	60
3. Dolžniki	5.719	9. Krediti pri banki	1.538
4. Blago (zaloge)	2.634	10. Dobavitelji	7.558
5. Osebnih dohodki v zalogah iz preteklega leta	-	11. Osebnih dohodki vsebovani v vlogah koncem leta	=
		12. Razlika - dohodek	=
6. Skupaj aktiva	14.664	13. Skupaj pasiva	14.664

Računovodja: Cilka Pangerc l. r. Predsednik DS: Jože Pungeršek l. r. Upravnik: Alojz Korošec l. r.

PEKARNA KRANJ

A. Aktiva		B. Pasiva	
1. Osnovna sredstva	21.512	7. Sklad osnovnih sredstev	29.140
2. Gotovina - banka	11.491	8. Drugi skladi	1.738
3. Dolžniki	55.141	9. Krediti pri banki	2.775
4. Blago (zaloge)	6.251	10. Dobavitelji	10.847
5. Osebnih dohodki v zalogah iz preteklega leta	-	11. Osebnih dohodki vsebovani v vlogah koncem leta	=
		12. Razlika - dohodek	49.883
6. Skupaj aktiva	94.395	13. Skupaj pasiva	94.395

Računovodja: Borislava Gričar l. r. Predsednik UO: Stane Švigelj l. r. Direktor: Ivan Kavčič l. r.

KOVINSKA DELAVNICA BLEJ

A. Aktiva		B. Pasiva	
1. Osnovna sredstva	6.631	7. Sklad osnovnih sredstev	5.527
2. Gotovina - banka	5.306	8. Drugi skladi	2.428
3. Dolžniki	17.892	9. Krediti pri banki	82.388
4. Blago (zaloge)	37.998	10. Dobavitelji	10.443
5. Osebnih dohodki v zalogah iz preteklih let	111	11. Osebnih dohodki vsebovani v vlogah koncem leta	37
		12. Razlika - dohodek	17.115
6. Skupaj aktiva	67.938	13. Skupaj pasiva	67.938

Računovodja: Ivica Klinar l. r. Poslovodja: Janez Slivnik l. r.

6. člen

Zasebni lastniki zemljišč, ali odgovorna oseba gospodarske organizacije se kaznuje, če ne opravi delo po sklepu pristojnega upravnega organa občine iz 2. člena tega odloka, za prekrške po 2. točki 43. člena zakona o varstvu voda.

7. člen

Navodila za izvajanje tega odloka predpiše po potrebi svet za komunalne zadeve ObLO.

8. člen

Ta odlok velja od dneva objave v Uradnem vestniku okraja Kranj.

Številka: 324-03/1962-2

Kranj, dne 20. decembra 1962

Predsednik ObLO:
Jože Mihelič l. r.

TRGOVINA PRI KRANJCU, KRANJ

I. Osnovna sredstva		I. Viri stalnih sredstev	
1. Sedanja vrednost osn. sredstev	220	1. Poslovni sklad	4.209
2. Sedanja vrednost sredstev skupne porabe	-	2. Sklad skupne porabe	44
II. Druge oblike sredstev		3. Rezervni sklad in drugi skladi	355
3. Banka in blagajna	2.242	II. Druge oblike virov sredstev	
4. Kupci in druge terjatve	53	4. Krediti pri banki	7.708
5. Zaloge	11.966	5. Dobavitelji in druge obveznosti	2.165
6. Druga aktiva	-	6. Druga pasiva	-
Skupaj	14.481	Skupaj	14.481
Računovodja: Rudi Bole l. r.		Predsednik UO: Slavko Brinovec l. r.	Direktor: Srečko Vidmar l. r.

TRGOVSKO PODJETJE ELITA, KRANJ

I. Osnovna sredstva		I. Viri stalnih sredstev	
1. Sedanja vrednost osn. sredstev	6.626	1. Poslovni sklad	13.444
2. Sedanja vrednost sredstev skupne porabe	-	2. Sklad skupne porabe	205
II. Druge oblike sredstev		3. Rezervni sklad in drugi skladi	1.567
3. Banka in blagajna	13.735	II. Druge oblike virov sredstev	
4. Kupci in druge terjatve	437	4. Krediti pri banki	19.682
5. Zaloge	36.764	5. Dobavitelji in druge obveznosti	22.664
6. Druga aktiva	-	6. Druga pasiva	-
Skupaj	57.562	Skupaj	57.562
Računovodja: Cilka Gorjanc l. r.		Predsednik UO: Vilko Papler l. r.	Direktor: Bojan Blzjak l. r.

TRGOVSKO PODJETJE MERKUR, SKOFJA LOKA

I. Osnovna sredstva		I. Viri stalnih sredstev	
1. Sedanja vrednost osn. sredstev	168	1. Poslovni sklad	3.730
2. Sedanja vrednost sredstev skupne porabe	-	2. Sklad skupne porabe	2
II. Druge oblike sredstev		3. Rezervni sklad in drugi skladi	185
3. Banka in blagajna	3.203	II. Druge oblike virov sredstev	
4. Kupci in druge terjatve	1.249	4. Krediti pri banki	19.606
5. Zaloge	25.461	5. Dobavitelji in druge obveznosti	6.497
6. Druga aktiva	-	6. Druga pasiva	61
Skupaj	30.081	Skupaj	30.081
Računovodja: Poldka Roblek l. r.		Predsednik UO: Marija Gaber l. r.	Direktor: Franc Strel l. r.

GOSTINSKO PODJETJE KRONA, SKOFJA LOKA

I. Osnovna sredstva		I. Viri stalnih sredstev	
1. Sedanja vrednost osn. sredstev	38.001	1. Poslovni sklad	12.267
2. Sedanja vrednost sredstev skupne porabe	-	2. Sklad skupne porabe	349
II. Druge oblike sredstev		3. Rezervni sklad in drugi skladi	175
3. Banka in blagajna	4.391	II. Druge oblike virov sredstev	
4. Kupci in druge terjatve	2.624	4. Krediti pri banki	27.886
5. Zaloge	4.676	5. Dobavitelji in druge obveznosti	8.186
6. Druga aktiva	60	6. Druga pasiva	169
Skupaj	49.752	Skupaj	49.752
Računovodja: Marica Paravinja l. r.		Predsednik UO: Klančar l. r.	Direktor: Erik Kužel l. r.

TRGOVSKO PODJETJE ORLOVINA, KROPA

I. Osnovna sredstva		I. Viri stalnih sredstev	
1. Sedanja vrednost osn. sredstev	7.868	1. Poslovni sklad	4.410
2. Sedanja vrednost sredstev skupne porabe	583	2. Sklad skupne porabe	632
II. Druge oblike sredstev		3. Rezervni sklad in drugi skladi	241
3. Banka in blagajna	2.998	II. Druge oblike virov sredstev	
4. Kupci in druge terjatve	445	4. Krediti pri banki	7.538
5. Zaloge	9.880	5. Dobavitelji in druge obveznosti	9.517
6. Druga aktiva	744	6. Druga pasiva	190
Skupaj	22.518	Skupaj	22.518
Računovodja: Senja Rešek l. r.		Predsednik UO: Marija Bogataj l. r.	Direktor: Janez Peternelj l. r.

Izdaja »Uradni vestnik« okraja Kranj - Urednik Pavle Zupančič - Letna naročnina znaša 700 dinarjev - Tarife za objave določa upravni odbor - Tiska Časopisno podjetje »Gorenjski tisk« v Kranju - Uredništvo in uprava: OLO Kranj, Trg revolucije 4, telefon 32-01, interna 44 - Tekoči račun pri Narodni